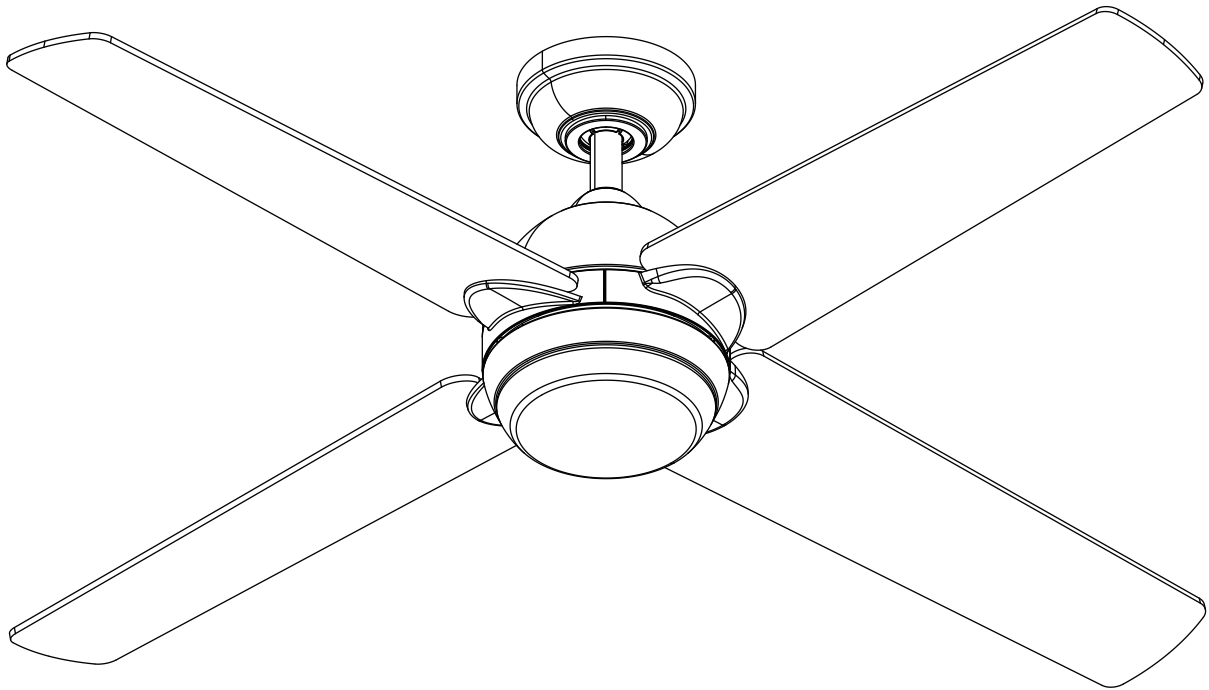


Ceiling Fan
Ventiladores de Techo
Ventilateur de Plafond



WL-2417

Made in China
Hecho en China
Fabriqué en Chine

Before Getting Started	Antes de comenzar	Avant de commencer
Read the instructions carefully prior to assembling the product.	Read the instructions carefully prior to assembling the product.	Read the instructions carefully prior to assembling the product.
Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.	Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de que todas las partes estén disponibles. Compare las partes con la lista de contenido del empaque y la lista de contenido de aditamentos para el ensamblaje. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar el producto.	Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous que toutes les pièces sont présentes. Comparez les pièces avec la liste du contenu de l'emballage et la liste de la quincaillerie. En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit.
When you open the package with a sharp tool like a cutter knife, be careful not to damage the components inside.	When you open the package with a sharp tool like a cutter knife, be careful not to damage the components inside.	When you open the package with a sharp tool like a cutter knife, be careful not to damage the components inside.
Carefully remove all packaging materials and retain for future use.	Retire con cuidado todos los materiales de embalaje y consérvelos para usarlos en el futuro.	Retirez soigneusement tous les matériaux d'emballage et conservez-les pour un usage ultérieur.
Keep all hardware parts and packaging out of reach of small children.	Keep all hardware parts and packaging out of reach of small children.	Keep all hardware parts and packaging out of reach of small children.
Choose a clean, level, spacious assembly area. Avoid hard surfaces that may damage the product.	Choose a clean, level, spacious assembly area. Avoid hard surfaces that may damage the product.	Choose a clean, level, spacious assembly area. Avoid hard surfaces that may damage the product.
Ensure that you have all required contents for complete assembly.	Ensure that you have all required contents for complete assembly.	Ensure that you have all required contents for complete assembly.
Take care when lifting. Assemble the product in close proximity to where you intend to position the item.	Take care when lifting. Assemble the product in close proximity to where you intend to position the item.	Take care when lifting. Assemble the product in close proximity to where you intend to position the item.
Do not over tighten the screws and bolts as this may damage the threads.	Do not over tighten the screws and bolts as this may damage the threads.	Do not over tighten the screws and bolts as this may damage the threads.
When you have finished assembling the product, place it on a flat surface and make sure it is stable before use.	When you have finished assembling the product, place it on a flat surface and make sure it is stable before use.	When you have finished assembling the product, place it on a flat surface and make sure it is stable before use.
Do not let children play with this product.	No permita que los niños jueguen con este producto.	Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
<p>⚠ DANGER</p> <p>Risk of suffocation! Keep any packaging materials away from children.</p>	<p>⚠ PELIGRO</p> <p>¡Riesgo de sofocación! Mantenga los materiales de embalaje lejos de los niños.</p>	<p>⚠ DANGER</p> <p>Risque d'asphyxie! Tenez tous les matériaux d'emballage à l'écart des enfants.</p>
Cleaning & Maintenance	Limpieza y mantenimiento	Nettoyage et maintenance
Keep the product away from direct heat and sunlight.	Mantenga los muebles lejos del calor y la luz solar directa.	Nous vous suggérons de tenir vos meubles en tissu loin de la lumière du soleil.
Prolonged exposure to heat sources may cause glazing, melting and scorching, or even cause color to fade.	La exposición prolongada a las fuentes de calor causa cristalización, derretimiento, quemadura y decoloración del tapizado.	Si le tissu subit une exposition prolongée aux sources de chaleur, il pourrait commencer à reluire, à roussir, à s'estomper ou même à se décolorer.
Regular vacuuming or light brushing helps to remove dirt and prevent soil build-up, which increases the appearance wear.	Pasar la aspiradora con regularidad o cepillar suavemente ayuda a quitar la suciedad y evitar la acumulación de tierra en las fibras de la tela, que aumentan el desgaste aparente.	En passant l'aspirateur ou en brossant légèrement vos meubles régulièrement, vous réduirez la quantité de saletés et la ténacité des taches dans les fibres du tissu, qui altèrent généralement l'apparence du tissu.
Periodically (every 90 days) make sure that the screws are fully tightened.	Périodiquement (cada 90 días) asegúrese de que los tornillos estén bien apretados.	Périodiquement (tous les 90 jours), assurez-vous que les vis sont bien serrées.
Ceiling Fan Care Instructions	Instrucciones de Ventiladores De Techo	Entretien de la Ventilateurs De Plafond
Carefully read through the instruction sheet before assembly and using the product.	Lea cuidadosamente la hoja de instrucciones (si fue proporcionada) antes de armar y utilizar la lámpara.	Avant de procéder à l'assemblage et à l'utilisation de la lampe, lisez attentivement le mode d'emploi.
Caution there is a risk of shock. Disconnect from power source before assembling or cleaning.	Peligro por descarga eléctrica. Desconecte la lámpara de la fuente de electricidad antes de armarla o limpiarla.	Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez la lampe de la prise électrique avant de procéder à l'assemblage ou au nettoyage de la lampe.
Use a soft clean dry cloth that will not scratch or smudge the surface when cleaning.	Utilice un trapo limpio, suave y seco que no raye ni manche la superficie cuando quite el polvo.	Afin de ne pas égratigner ou salir la lampe, utilisez un chiffon doux et propre lorsque vous l'époussetez.
Do not plug the product in if cord is torn or frayed.	No conecte la lámpara si el cable eléctrico está dañado o deshilachado.	Ne branchez pas la lampe si son cordon d'alimentation est déchiré ou effiloché.

Safety Rules	Normas de Seguridad	Les Règles de Sécurité
<p>To reduce the risk of electric shock, ensure electricity has been turned off at the circuit breaker or fuse box before beginning.</p> <p>To avoid possible electrical shock, before installing or servicing your fan, disconnect the power by turning off the circuit breakers to the outlet box and associated wall switch location. If you cannot lock the circuit breakers in the off position, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.</p>	<p>Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que la electricidad se haya apagado en el disyuntor o caja de fusibles antes de comenzar. Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar o dar servicio de mantenimiento a su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y el interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure rmente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.</p>	<p>Afin de réduire le risque de décharge électrique, vous assurer que l'alimentation électrique est fermée à partir du disjoncteur ou de la boîte à fusibles avant de commencer. Pour éviter tout choc électrique possible, avant d'installer votre ventilateur, débranchez l'alimentation en arrêtant tous les disjoncteurs de la boîte de sortie et de l'emplacement de l'interrupteur mural qui y est associé. Si vous ne pouvez pas verrouiller le disjoncteur en position fermée, apposez un dispositif d'avertissement sûr et clair, comme une étiquette, sur le panneau électrique.</p>
<p>All electrical connections must be made in accordance with local codes, ordinances and/or the National Electric Code ANSI / NFPA70. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.</p>	<p>Todo el cableado debe ajustarse a la última edición del Código Eléctrico Nacional "ANSI/NFPA 70" y los códigos eléctricos locales. Un electricista calificado y certificado debe realizar la instalación eléctrica.</p>	<p>Tous les câbles doivent être conformes au National Electrical Code « ANSI/NFPA 70 » et aux autres normes d'électricité appropriées. Toute installation électrique devrait être faite par un maître électricien.</p>
<p>WARNING: To reduce the risk of electrical shock or fire, do not use this fan with any solid-state fan speed control device. It will permanently damage the electronic circuitry.</p>	<p>ADVERTENCIA : para reducir el riesgo de descargas eléctricas o incendios, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido de control de velocidad del ventilador. Esto puede dañar de forma permanente los circuitos electrónicos.</p>	<p>AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie, ne pas utiliser ce ventilateur avec un appareil de commande de vitesse de ventilateur transistorisé. Cela risquerait d'endommager le circuit électronique de façon permanente.</p>
<p>WARNING – To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock, Or Personal Injury, Mount To Outlet Box Marked 'Acceptable for Fan Support of 15.9 kg (35 lbs) or less' And Use Mounting Screws Provided With The Outlet Box and/or Support Directly From Building Structure. Most Outlet Boxes Commonly Used For The Support of Luminaires Are Not Acceptable For Fan Support And May Need To Be Replaced. Consult A Qualified Electrician If In Doubt. "</p>	<p>ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, electrocución o lesiones personales, móntelo en una caja eléctrica marcada como "aceptable para sostener un ventilador de 15.9 k (35 lb) o menos" y utilice los tornillos para el montaje suministrados con la caja eléctrica, y/o apóyelo directamente de la estructura de la edificación. La mayoría de cajas eléctricas utilizadas comúnmente para colgar lámparas no son aceptables para sostener un ventilador y puede ser necesario tener que reemplazarlas. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.</p>	<p>AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles, installez le ventilateur sur une boîte de sortie marquée "Convient pour supporter un ventilateur de 15,9 kg (35 lb) maximum" et utilisez les vis de montage fournies avec la boîte de sortie et/ou fixez directement sur la structure du bâtiment. La plupart des boîtes de sortie utilisées couramment comme support de luminaires ne conviennent pas au support d'un ventilateur et devront être remplacées. Consultez un électricien qualifié de cas de doute.</p>
<p>The fan must be mounted with a minimum of 2.1m (7 ft .) clearance from the trailing edge of the blades to the floor.</p>	<p>El ventilador debe montarse con un espacio mínimo de 2,13 m (7 pies) desde el borde posterior de las aspas al suelo.</p>	<p>Le ventilateur doit présenter une distance minimale de 2,13 m (7 pieds) entre l'extrémité la plus basse des pales et le plancher.</p>
<p>To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade brackets when installing the blade brackets, balancing the blades, or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.</p>	<p>Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble los soportes de paleta cuando los instale, cuando equilibre las paletas, o al limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las paletas del ventilador en movimiento.</p>	<p>Pour réduire le risque de blessure, ne pliez pas le système de fixation des pales lors de l'installation, de l'équilibrage ou du nettoyage du ventilateur. N'insérez jamais d'objets étrangers entre les pales rotatives du ventilateur.</p>
<p>To avoid personal injury or damage to the fan and other items, be cautious when working around or cleaning the fan.</p>	<p>Para evitar lesiones personales o daños en el ventilador y otros elementos, tenga cuidado al trabajar cerca del ventilador o al limpiarlo.</p>	<p>Soyez prudent lors du nettoyage du ventilateur ou lorsque vous travaillez en sa proximité an d'éviter les blessures ou d'endommager le ventilateur et d'autres articles.</p>
<p>Do not use water or detergents when cleaning the fan or fan blades. A dry dust cloth or lightly dampened cloth will be suitable for cleaning.</p>	<p>No utilice agua ni detergentes al limpiar el ventilador o las aspas. Un trapo seco o un paño ligeramente humedecido será adecuado para la mayor parte de limpieza.</p>	<p>Ne pas utiliser d'eau ou de détergent pour nettoyer le ventilateur ou les pales. Un chiffon doux sec ou légèrement humide est approprié pour le nettoyage.</p>
<p>After making electrical connections, spliced conductors should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box. The wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on one side of the outlet box and ungrounded conductor on the other side of the outlet box.</p>	<p>Después de realizar las conexiones eléctricas, los conductores empalmados se deben voltear hacia arriba y empujarse con cuidado dentro de la caja eléctrica. Los cables deben separarse poniendo el conductor de puesta a tierra y el conductor de conexión a tierra del equipo en un lado de la caja eléctrica y el conductor energizado al otro lado de la caja eléctrica.</p>	<p>Une fois les connexions électriques complétées, les jonctions de conducteurs devraient être tournées vers le haut et insérées soigneusement dans la boîte de sortie. Les câbles devraient être séparés avec le conducteur de mise à la terre et le conducteur de protection d'un côté de la boîte de sortie et le conducteur non mis à la terre de l'autre côté de la boîte de sortie.</p>
<p>All screws must be checked and re-tightened where necessary during installation.</p>	<p>Todos los tornillos de jación deben comprobarse y volver a apretarse cuando sea necesario antes de la instalación.</p>	<p>Toutes les vis de xation doivent être vériées et resserrées au besoin avant l'installation.</p>

Pre-Installation (continued)

ENERGY EFFICIENT USE OF CEILING FANS

Turn off the fan when not in the room. Ceiling fans do not cool rooms. Turning off the ceiling fan will save energy.

ELECTRICAL AND STRUCTURAL REQUIREMENTS



WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, mount the fan to an outlet box marked

“Acceptable for fan support of 35 lbs. or less” and use the screws provided with the outlet box. An outlet box commonly used for the support of lighting fixtures may not be acceptable for fan support and may need to be replaced. If in doubt, consult a qualified electrician.

Mount the ceiling fan in the middle of the room, at least 7 ft. above the floor, and 18 in. from the walls. If ceiling height allows, install the fan 8 ft. above the floor for optimal airflow.

If your ceiling fan does not have an existing UL-listed outlet box, then install one using the following directions.

Disconnect the power by removing the fuses or turning off the circuit breakers. Secure the outlet box directly to the building structure. Use the appropriate fasteners and materials. The outlet box and its bracing must be able to fully support the weight of the moving fan (at least 35 lbs.). Do not use a plastic outlet box.

The following options may be used for mounting the outlet box.

Low-profile: A 1/2 in. deep pancake box is meant to be screwed to a joist or block. It is used if only one cable is coming into the outlet. **Deep-profile:** A 2-1/4 in. deep box can be attached to blocking between joists and is roomy enough to handle more than one cable. **Hanger bar:** A hanger bar is paired with a 2-1/4 in. deep box and is meant to be used where there is no joist or block.

Preinstalación (continuación)

USO ENERGÉTICAMENTE EFICIENTE DE VENTILADORES DE TECHO

Apague el ventilador cuando no esté en la habitación. Los ventiladores de techo no enfrían habitaciones. Apagar el ventilador de techo ahorrará energía.

REQUISITOS ELÉCTRICOS Y ESTRUCTURALES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales, instale en ventilador en una caja de salida marcada como “Aceptable para soportar ventilador de 16 Kg (35 lb) o menos” y use los tornillos incluidos con la caja de salida.

Una caja de salida usada normalmente para apoyar luminarias podría no ser aceptable para un ventilador de techo y tal vez deba reemplazarse. Si tiene dudas, consulte a un electricista calificado.

Instale el ventilador de techo en el centro de la habitación, a al menos 2 metros (7 ft) sobre el piso y a al menos 45 cm (18 in) de las paredes. Si la altura del techo lo permite, instale el ventilador a más de 2.5 metros (8 ft) sobre el piso para obtener un flujo de aire óptimo.

Si su ventilador de techo no posee una caja de salida UL, instálelo usando las siguientes indicaciones.

Desconecte la energía quitando los fusibles o apagando los disyuntores. Asegure la caja de salida directamente a la estructura del edificio. Use los elementos de fijación y materiales adecuados. La caja de salida y sus soportes deben ser capaces de sostener todo el peso del ventilador en movimiento (al menos 16 Kg (35 lb)). No use una caja de salida de plástico.

Las siguientes opciones se pueden usar para instalar la caja de salida.

Perfil bajo: Una caja plana de 12 mm (1/2 in) se debe atornillar al bloque o viga. Se usa si entra solo un cable a la salida de perfil bajo: Una caja profunda de 5.7 cm (2-1/4 in) se puede instalar entre las vigas y es lo suficientemente grande como para permitir el paseo de más de un cable. **Barra colgante:** Una barra colgante se fija junto a una caja profunda de 5.7 cm (2-1/4 in) y se usa cuando no hay vigas o bloques.

Pré-installation (suite)

UTILISATION JUDICIEUSE DE L'ÉNERGIE PAR LES VENTILATEURS DE PLAFOND

Éteignez le ventilateur lorsque vous n'êtes pas présent(e) dans la pièce. Les ventilateurs de plafond ne refroidissent pas les pièces. L'extinction du ventilateur de plafond permet d'économiser de l'énergie.

PRÉSCRIPTIONS D'ORDRE STRUCTUREL ET ÉLECTRIQUE



AVERTISSEMENT: Pour réduire tous risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures, montez le ventilateur sur un boîtier de raccordement électrique portant l'indication « Acceptable pour un support de ventilateur de 15,87 kg (35 lb) ou moins » et utilisez les vis fournies avec le boîtier de raccordement électrique.

Un boîtier de raccordement électrique couramment utilisé pour le support d'appareils d'éclairage peut ne pas être acceptable pour le support de ventilateur et devra peut-être être remplacé. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.

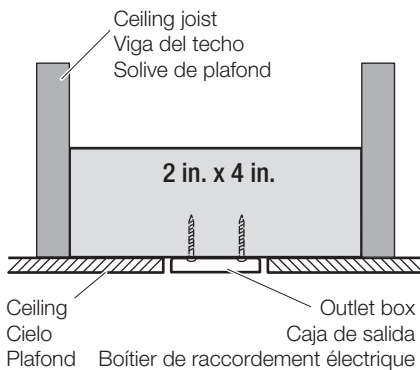
Montez le ventilateur de plafond au centre de la pièce, à au moins 2,13 m (7 pieds) du sol et à 45, 72 cm (18 po) des murs. Si la hauteur du plafond le permet, installez le ventilateur à 2,43 m (8 pieds) au-dessus du sol pour obtenir une circulation d'air optimale.

Si votre ventilateur de plafond ne possède pas de boîtier de raccordement électrique homologué UL, installez-en un en suivant les instructions ci-dessous.

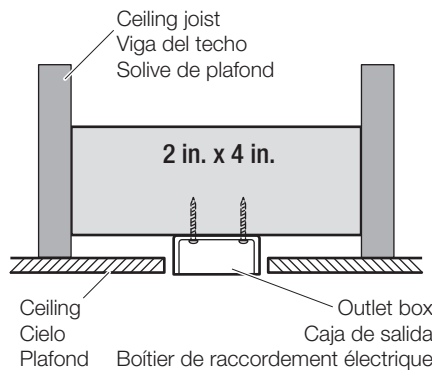
Coupez l'alimentation en retirant les fusibles ou en désactivant les disjoncteurs. Fixez le boîtier de raccordement électrique directement sur la structure du bâtiment. Utilisez les fixations et les matériaux appropriés. Le boîtier de raccordement électrique et son support doivent pouvoir supporter pleinement le poids du ventilateur mobile (au moins 15,87 kg [35 lb]). Ne pas utiliser de boîtier de raccordement électrique en plastique.

Les options suivantes peuvent être utilisées pour monter le boîtier de raccordement électrique.

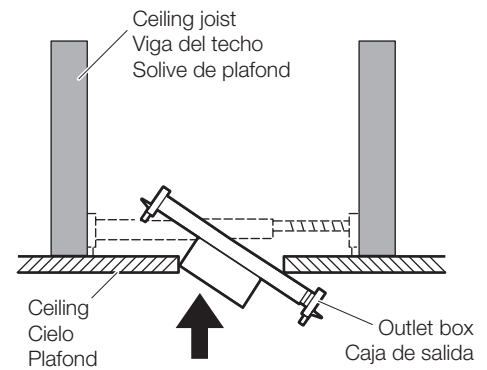
Profil bas: Un boîtier encastré de 1/2 po de profondeur doit être vissé sur une solive ou sur un bloc. Il est utilisé si un seul câble arrive dans la prise à profilé profond: Un boîtier de 2-1/4 po de profondeur peut être fixé sur des blocs entre les solives et doit être assez spacieux pour gérer plus d'un câble. **Barre de suspension:** Une barre de suspension est associée à un boîtier de 2-1/4 po de profondeur et est conçu pour être utilisé en l'absence de solive ou de bloc.



Low-Profile
Perfil bajo
Profil bas

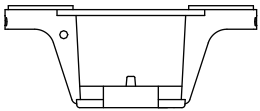
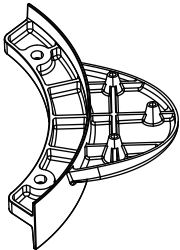
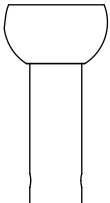




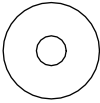

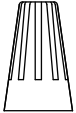
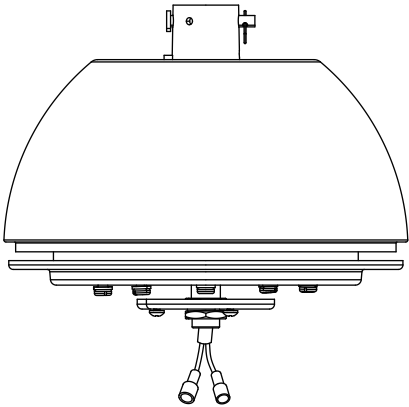



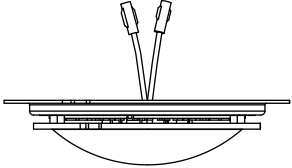

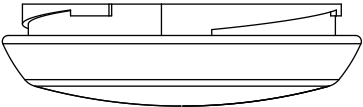



Deep-Profile
Perfil profundo
Profil profond



Hanger bar
Barra para colgar
Barre de suspension

EN Contents	ES Contenido	FR Contenu
Before getting started, ensure the package contains the following components:	Antes de comenzar, asegúrese de que el paquete contenga los siguientes componentes:	Avant de commencer, assurez-vous que l'emballage contient les composants suivants :

A		x1	J		x4
B		x1	K		x2
C		x1	L		x2
D		x1	M		x2
E		x1	N		x4
F		x1	O		x13
G		x1	P		x9
H		x1	Q		x2
I		x1	R		x1

EN Contents

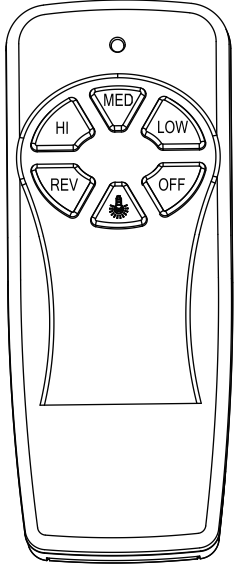
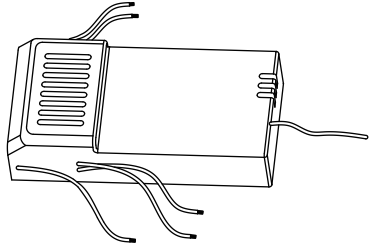
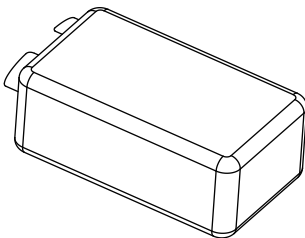
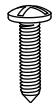
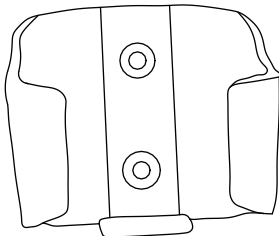


Before getting started, ensure the package contains the following components:

ES Contenido

Antes de comenzar, asegúrese de que el paquete contenga los siguientes componentes:

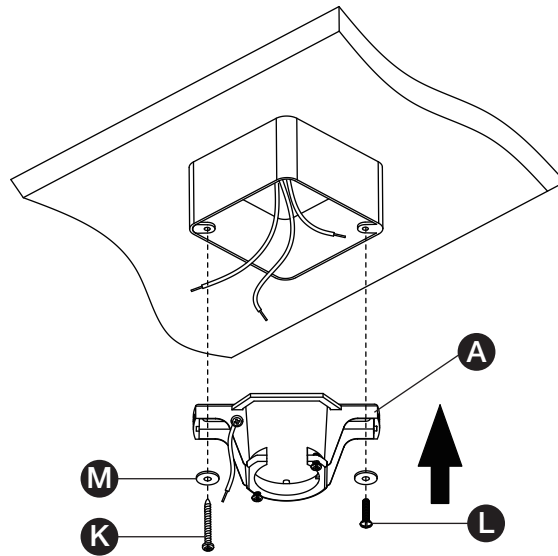
FR Contenu

Avant de commencer, assurez-vous que l'emballage contient les composants suivants :

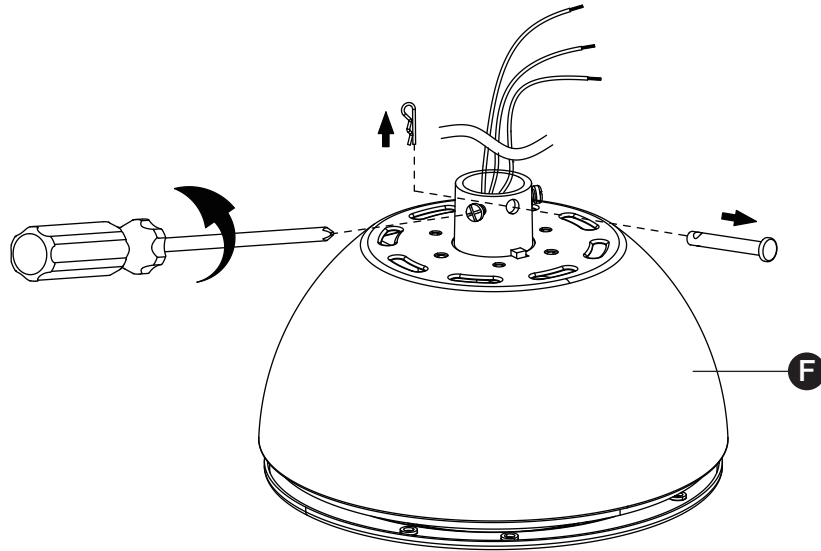
<p>S</p>  <p>The main device is a handheld unit with a control panel at the top. The panel features five buttons: 'HI', 'MED', 'LOW', 'REV', and 'OFF'. Below the buttons is a small display area. The device has a rounded rectangular shape with a carrying strap at the bottom.</p>	<p>x1</p>	<p>T</p>  <p>A rectangular electronic component with a series of horizontal lines on its top surface. It has several wires extending from its sides and bottom.</p>	<p>x1</p>
		<p>U</p>  <p>A rectangular battery pack with a slightly raised top edge and a small latch on the left side.</p>	<p>x1</p>
		<p>V</p>  <p>A standard Phillips screw with a pointed tip and a hexagonal head.</p>	<p>x2</p>
 <p>The carrying strap is made of fabric with two circular buckles and a central strap with a buckle.</p>		<p>W</p>  <p>A small, conical component with a flared top and a narrow base.</p>	<p>x6</p>
		<p>X</p>  <p>A long, cylindrical component with a slightly tapered end and two small circular features on its side.</p>	<p>x4</p>

Assembly / Montaje / Assemblage

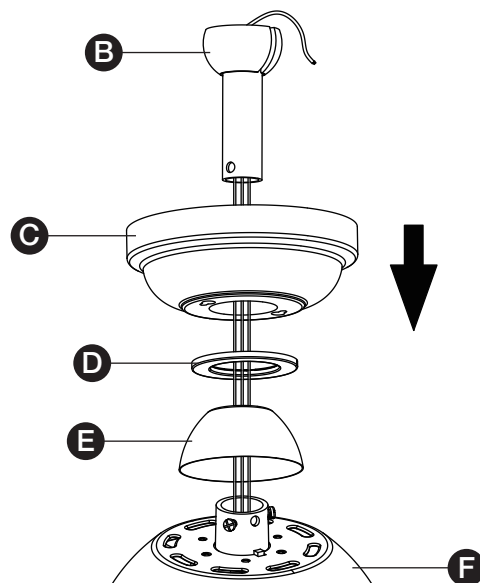
1



2

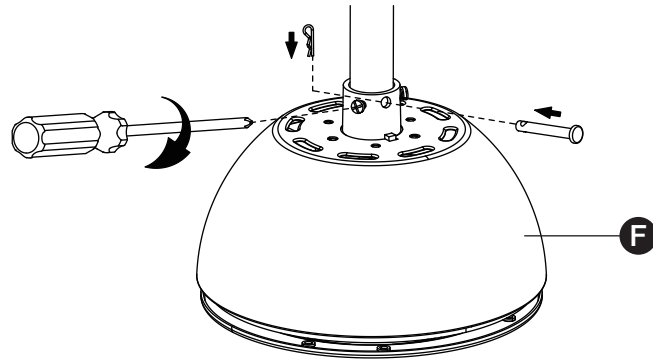


3

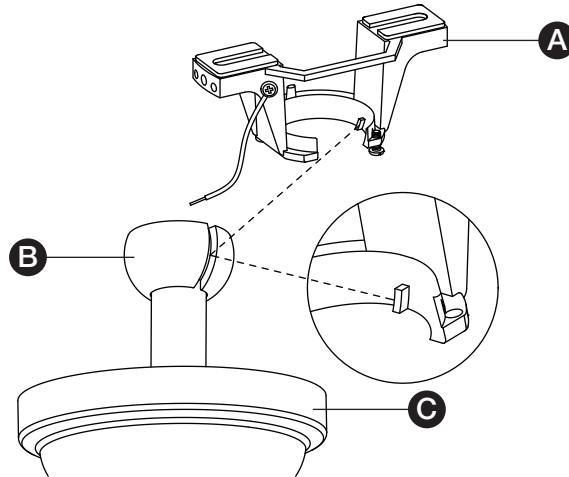


Assembly / Montaje / Assemblage

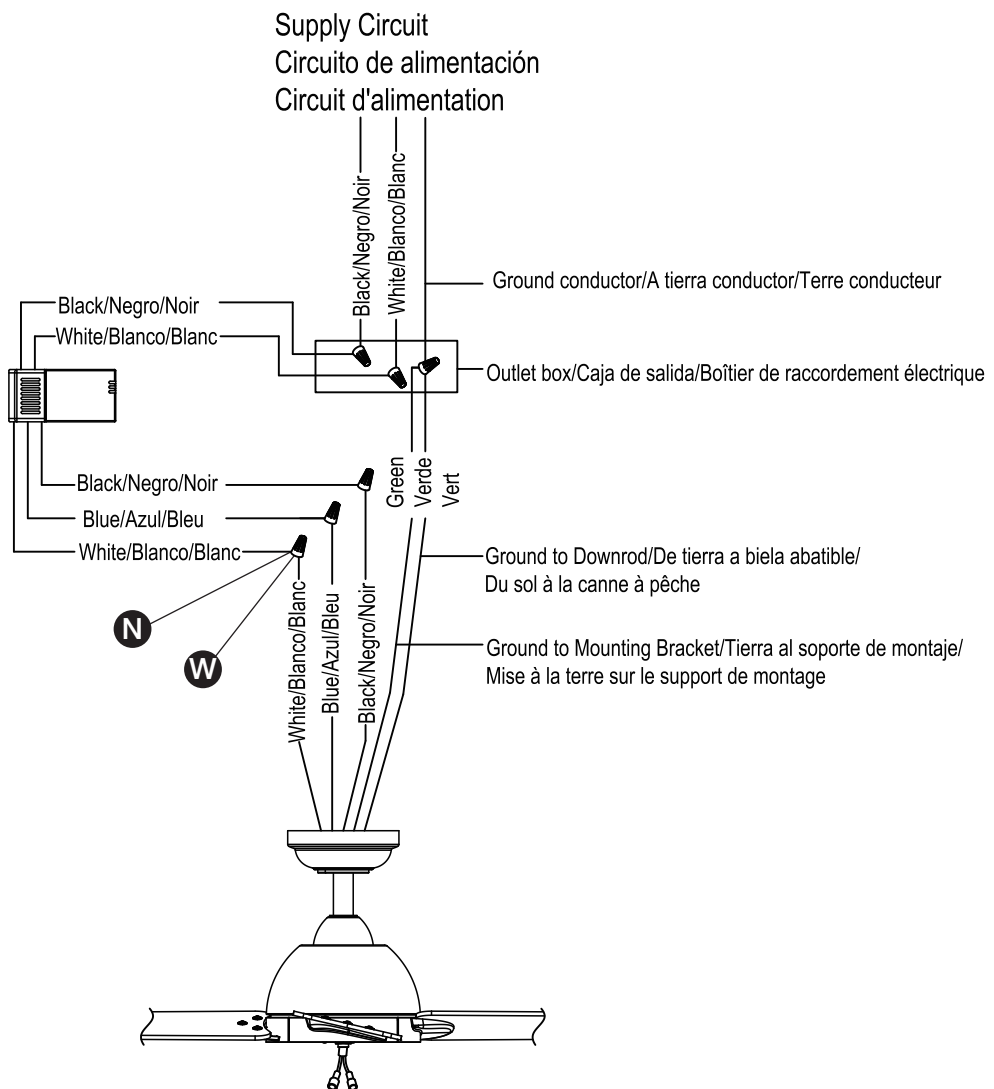
4



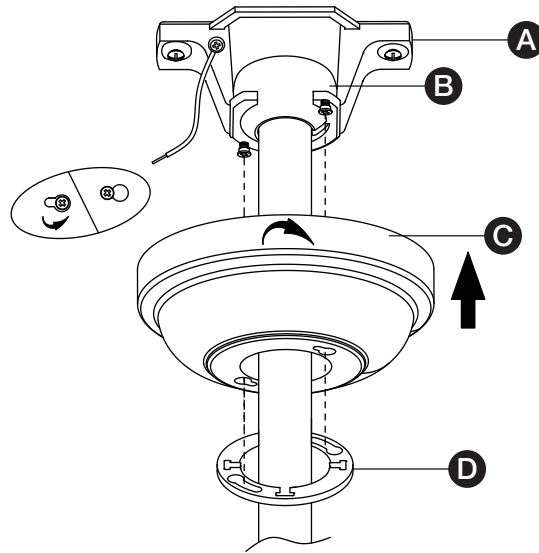
5



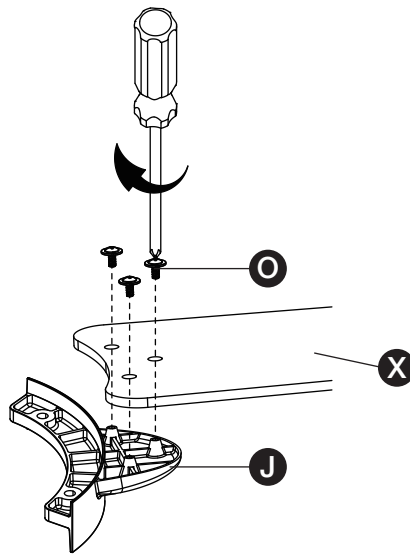
6



7

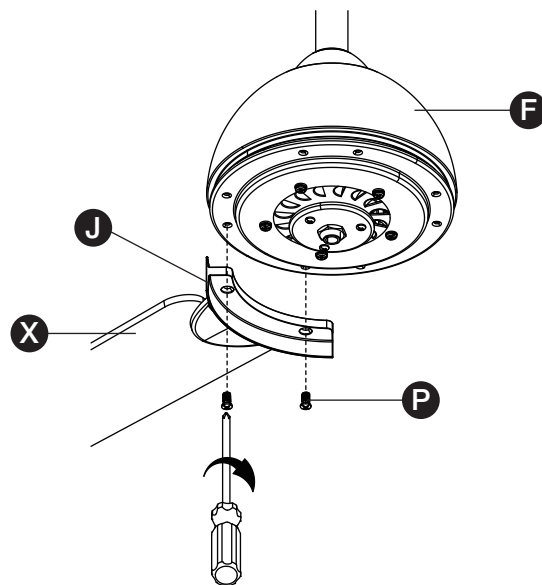


8

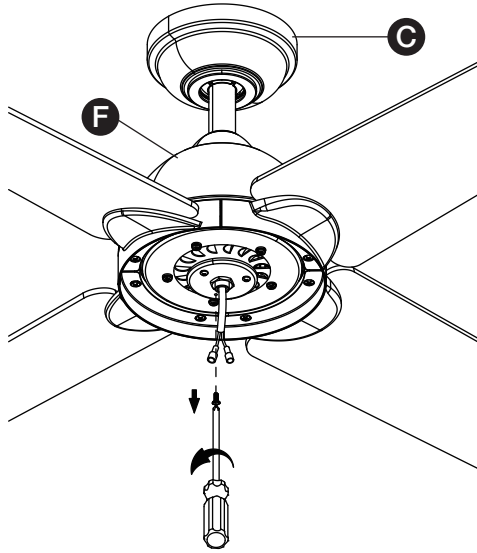


x 4

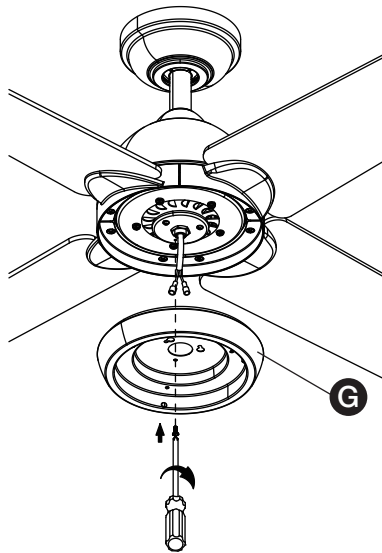
9



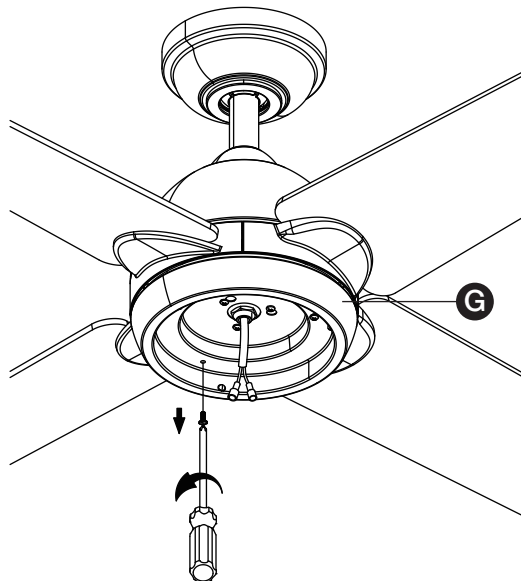
10



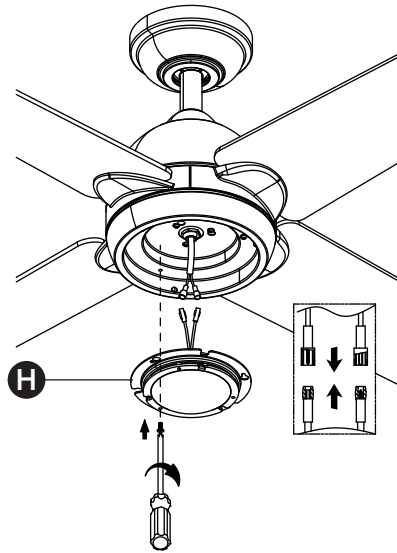
11



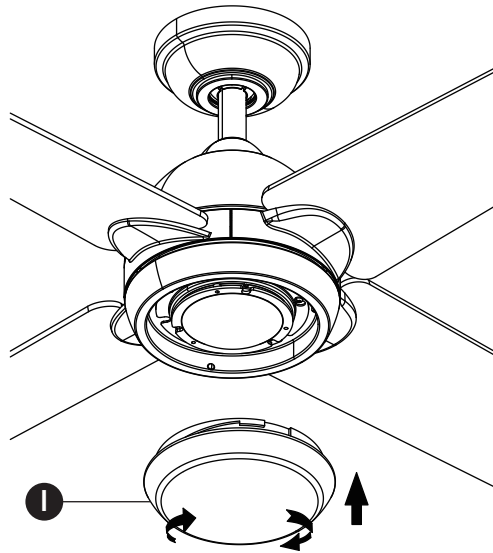
12



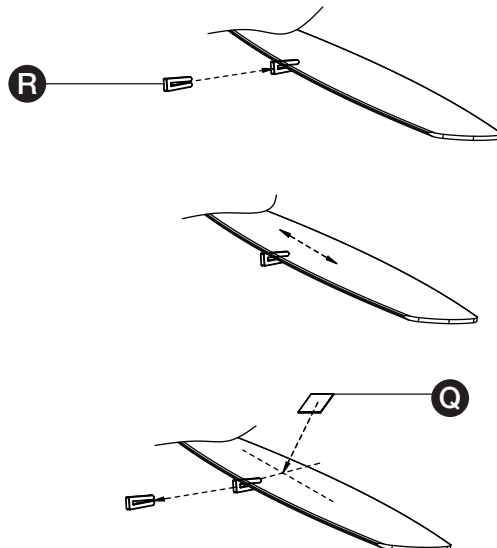
13



14



15 Step to balancing the ceiling fan / Étapes pour équilibrer le ventilateur de plafond / Pasos para balancear el ventilador de techo



Preparing the remote control

1. Install 9V battery (T) in the remote control
2. Use the remote control with the following buttons:

HI:	High speed
MED:	Medium speed
LOW:	Low speed
OFF:	Fan on/off
REV:	Wind up or down



Press to turn on/off the light; Press and hold to dim lights

If you want to use one transmitter to control more than two fans, do the learning process of the selected fans together with the same transmitter: press the transmitter "OFF" button.

The remote control comes with a cradle that may be attached to the wall with the included screws.

Preparación del control remoto

1. Instale una batería de 9 V (T) en el control remoto
2. Use el control remoto con los siguientes botones:

HI:	Velocidad alta
MED:	Velocidad media
LOW:	Velocidad baja
OFF:	Encender/apagar el ventilador
REV:	Viento en dirección ascendente o descendente



Presione para encender o apagar la luz; mantenga presionado para opacar las luces.

Si desea usar un transmisor para controlar más de dos ventiladores, realice el proceso de aprendizaje de los ventiladores seleccionados junto con el mismo transmisor: presione el botón "OFF" del transmisor, los receptores emitirán un sonido, Bi Bi dos veces una vez que hayan aprendido la frecuencia del transmisor.

El control remoto viene con un soporte que puede fijarse a la pared con los tornillos que se incluyen.

Préparation de la télécommande

1. Insérez une pile de 9 V (T) dans la télécommande
2. Utilisez la télécommande avec les touches suivantes:

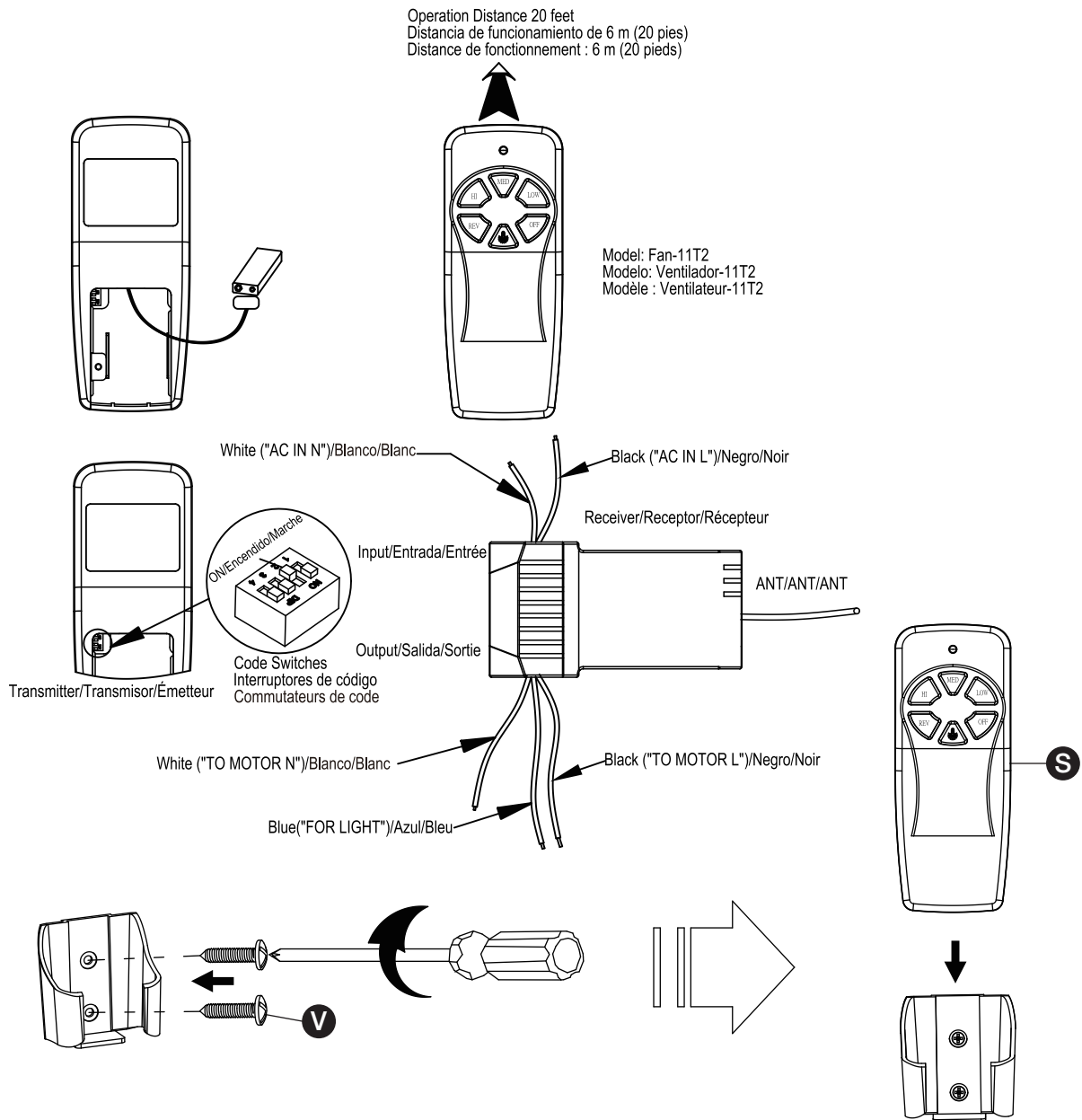
HI:	Vitesse de rotation élevée
MED:	Vitesse de rotation moyenne
LOW:	Faible vitesse de rotation
OFF:	Ventilateur allumé/éteint
REV:	Augmentation ou réduction de la ventilation



Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre la lumière. Appuyez dessus et maintenez-la enfoncée pour réduire l'intensité des lumières.

Si vous souhaitez utiliser un seul émetteur pour commander plus de deux ventilateurs, exécutez le processus d'apprentissage des ventilateurs sélectionnés avec le même émetteur: appuyez sur la touche «OFF» de l'émetteur, les récepteurs émettront un son, «Bi Bi» à deux reprises après avoir appris la fréquence de l'émetteur.

La télécommande est livrée avec un support qui peut être fixé au mur à l'aide des vis fournies.



FCC WARNING	ADVERTENCIA DE LA FCC	AVERTISSEMENT DE LA FCC
<p>This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>	<p>Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.</p>	<p>Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements de la FCC. La mise en oeuvre est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.</p>
<p>Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.</p>	<p>Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la facultad del usuario para operar el equipo.</p>	<p>Tous changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de l'homologation annuleraient l'autorisation d'utiliser l'équipement accordée à l'utilisateur.</p>
<p>NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna, increase the separation between the equipment and receiver, and connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the fan is connected.</p>	<p>NOTA: Este equipo ha sido probado y se demostró que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme al Apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para brindar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. En caso de que este equipo cause interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se sugiere al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes: Redirija o ubique en otro sitio la antena receptora, aumente la separación entre el equipo y el receptor, conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente de aquél al cual está conectado el ventilador.</p>	<p>REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites admises pour un dispositif numérique de classe B, relevant du chapitre 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans le cadre d'une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut irradier des ondes de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire des interférences nocives pour les radiocommunications. Cependant, il est impossible de garantir l'absence d'interférence dans une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences gênantes pour la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception, augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur, et raccordez l'appareil à une sortie située sur un circuit différent de celui sur lequel le ventilateur est connecté.</p>